

こさいしやくしよ
湖西市役所からの
お知らせ



【ポルトガル語版】No.201

【スペイン語版】No.183

発行：湖西市役所・編集：市民課

☎ 053-576-1213/Fax 053-576-4880

Website: <https://www.city.kosai.shizuoka.jp/>

外国人総合窓口：☎ 053-576-2211 (9:00~16:30)

窓口受付：●ポルトガル語

9:00~16:30 (月~金曜日)

●スペイン語

9:00~15:30 (月~金曜日)



11月26日 きらきらフェスタ(鷺津駅前まわり広場)

2024 1月号

お知らせ



小学校を体験してみよう！

湖西市委託事業



小学校に入る前に、日本語や日本の学校のことを親子で学びましょう。

小学校の体験も予定しています！

▼とき：

月	日	時間
2	14(水)、20(火)、21(水)、27(火)、28(水)	全10回
3	5(火)、6(水)、12(火)、13(水)、19(火)	18:00~19:30
3	21(木)、22(金)	小学校体験 9:00~12:00

▼場所：市民活動センター エミーナ 2階
(湖西市鷺津1293番地の4)

▼持ち物：筆記用具

▼参加費：300円/回

▼問合せ先：湖西国際交流協会

☎/FAX 053-575-2008



国際理解講座

湖西市委託事業

「世界を知ろう！7つの国から思うこと」



マラウィ、ラオス、イラン、ケニア、中国、タンザニア、日本で働いてみて感じたこと、これからのことについてのお話をきいてみましょう。

▼とき：2024年2月18日(日) 14:00~15:30

▼場所：表 鷺津多目的ホール

▼内容：体験談と外国のお菓子試食

▼定員：30人

▼参加費：無料

▼問合せ先：湖西国際交流協会 ☎/FAX 053-575-2008

湖西市営火葬場の業務終了

湖西市営火葬場は、建物が古くなったことや、取扱件数が減ったことなどから、2024年3月31日(日)で火葬業務を終了します。

4月1日からの火葬業務は「新居斎場やすらぎ苑」で行います。ペットなどの動物の火葬も「新居斎場やすらぎ苑」で受付します。



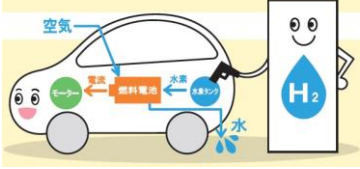
▼問合せ先：環境課

☎:053-576-4533 FAX:053-576-4880

だつたんそかそくしんせつび ほじよ
脱炭素化促進設備の補助をしています

せつてん でんき こうりつ つか かていむ ほじよきん
 節電や電気を効率よく使うために、家庭向けの補助金があります。

といあわ さき かんきょうか
▼問合せ先：環境課
☎:053-576-1141 FAX:053-576-4880

	たいしやう 対象になるもの	きんがく 金額	びこう 備考	
①	かていやう 家庭用コージェネレーションシステム 	6万円	1世帯1回だけ	
②	かていやうちくでんち 家庭用蓄電池	1万円/kWh じょうげん まんえん 上限4万円	1世帯1回だけ	
③	じゅうほうでんせつび V2H充放電設備 	4万円	1世帯1回だけ	
④	ていこうがいしゃ 低公害車 (でんきじどうしゃ、PHV、 ねんりやうでんちじどうしゃ 燃料電池自動車) 	でんきじどうしゃ 電気自動車 バッテリーに蓄えた電気でモーターを動かす車 PHV ガソリンエンジンと電気モーターを組み合わせて走る車 ねんりやうでんちじどうしゃ 燃料電池自動車 水素を燃料として発電し、それでモーターを動かす車	でんきじどうしゃ 電気自動車 5万円 PHV 5万円 ねんりやうでんちじどうしゃ 燃料電池自動車 15万円	1人1回だけ こうにゆう と ねん 購入と3年 いじょうのリース (サブスクリ プション含 む)も補助 たいしやう 対象

▼要件

- 市内に住 民登録があり、自宅か自宅敷地に設置すること。
- 低公害車は、新車登録日時点の1年前から住 民登録があり、申請者が自家用車として使用すること。
- 過去に同様の設備の補助金を受けていないこと。

▼申請方法

買ったあとに環境課窓口で申請。
 詳細やダウンロードはこちら



ごみ出しルールを守りましょう

★決められた 収 集 日以外にごみを出すのはルール違反です！

他の日に出してしまうと、収 集 の日になるまでの 間 に、生ごみの悪臭が発生したり、虫が寄ってきたり、ごみが散乱したり、周りの人の迷惑になります。必ず収 集 日当日の朝 (8時まで) に出してください。

収 集 日がわからないときは、ごみ分別 収 集 カレンダーで確認しましょう。カレンダーは、市役所などにあります。ウェブサイトからダウンロードすることもできます。



～無料のアプリを配信しています～

自分が住んでいる地区のごみの 収 集 日や、分別方法がいつでも簡単に調べられます。便利で無料のアプリですのでぜひご利用ください。

さんあ〜る アプリ **検索**

さんあ〜る



【対応言語】・ポルトガル語・スペイン語・英語・中国語

ねんどほうかごじどう 2024年度放課後児童クラブ(学童) かくどう

ほうかごじどう かくどう おや しごと
 放課後児童クラブ(学童)は、親の仕事
 などで家庭が留守になる湖西市内の
 小学生を対象に、遊びや生活の場所を
 提供するところです。



▼対象となる小学生

しごと りゆう おや ひるま かにてい しょうがくせい
 仕事などが理由で、親が昼間に家庭にいない小学生

▼提出書類

①利用申請書

②就労証明書など

※必要書類は、放課後児童クラブまたは市のウェブサイトから取得できます。

▼申込期間

2024年1月15日(月)～1月31日(水)

※長期休暇期間中の利用申請も同時に受け付けます。長期休暇期間中だけ利用を予定している場合でも、必ずこの期間内に申し込んでください。

▼市内放課後児童クラブ一覧(書類提出先)

No	放課後児童クラブ	実施場所	問合せ先
①	なろっぶ児童クラブ(ゆめ・きぼう)	ふれあい交流館	090-6762-4433
②	白須賀小学校放課後元気クラブ	白須賀小学校内	090-6760-7038
③	東小学校放課後元気クラブ	東小学校内	080-1569-3944
④	岡崎小学校放課後元気クラブ(第1・第2・第3)	岡崎小学校専用施設2階	080-8029-8873
⑤	知波田小学校放課後元気クラブ	知波田小学校内	090-6762-2490
⑥	あらいつこたまゆらのいえのびりん元気クラブ	湖西市シルバー人材センター	053-575-0654

※以下のA～Dのクラブは、申込期間や必要書類がちがいます。それぞれのクラブに直接確認してください。

No	放課後児童クラブ	実施場所	問合せ先
A	なろっぶ児童クラブあせかくこ	湖西なろっぶスクール	053-576-6138
B	おかさきこども園放課後児童クラブ秋津	おかさきこども園	053-577-1234
C	真愛谷上児童クラブ	株式会社ナカジマ3階	070-2441-6784
D	さくら元気クラブ	鷺津600番地の13	080-9721-5526

がつ しやくしょ やすみ 1月の市役所のお休み

まいしゅうど にちようび しゅくじつ
 毎週土・日曜日、祝日

1月の祝日

1月1日(日)～1月3日(火)はお休み

1月8日(月)成人の日



1月の納税

納期限は2024年1月31日です

□市県民税 第4期

▼問合せ先 税務課

☎: 053-576-4536

FAX: 053-576-1896



□国民健康保険税 第7期

▼問合せ先 保険年金課

☎: 053-576-4585

FAX: 053-576-4880



湖西市の人口(2023年11月30日現在)

【総人口】

おとこ 男	おんな 女	けい計
29,911	28,195	58,106

【外国人住民数】

おとこ 男	おんな 女	けい計
2,376	1,809	4,185

【外国人住民国籍別数】

こくせき 国籍	じゅうみんすう 住民数	がいこくじんそうじゅうみんすう 外国人総住民数に たい ひりつ 対する比率
ブラジル	2,188	52.28%
ペルー	507	12.11%
ベトナム	416	9.94%
インドネシア	396	9.46%
フィリピン	274	6.55%
その他	404	-



こさいこくさいこうりゅうきょうかい
湖西国際交流協会からのお知らせ <湖西市委託事業>

すいび きんび
水曜日・金曜日ちきゅうっこひろば

がっこう しゅくだい
 学校の宿題のサポートをします。親も一緒に日本語や
 がっこう まな さんか さい めんせつ
 学校のことを学びましょう！参加する際には面接をしま
 す。

- ▼持ち物：学校の宿題、教科書、筆記用具、ノート
- ▼場所：市民活動センター エミーナ 2階（鷺津駅裏）
- ▼参加費：300円/回



曜日	月	日	時間
水	1	17, 24, 31	15:30~17:30
		12, 19, 26	18:00~19:30
金	2	7, 14, 21, 28	15:30~17:30
		2, 9, 16	18:00~19:30

がいこくじんむりようそうだんかい ややくせい
外国人無料相談会（予約制）

つうやく ひつよう
 通訳が必要でしたら予約のときに言ってください。

- ▼場所：市民活動センターエミーナ 1階
- ▼費用：無料
- ▼持ち物：在留カード、パスポート
- ▼相談内容：生活の困りごと・ビザに関する事・離婚・借金
- ▼その他：1件45分間。3日前までに予約してください。

曜日	月	日	時間
水曜日	1	10	13:30~16:30
	2	7	

- ▼問合せ先・予約：湖西国際交流協会
- ☎/FAX 053-575-2008

にほんごカフェ

きょうつうご
 「共通語はやさしいにほんご」を、あひことば おこな
 に行います。

- ▼とき：日曜日 ※当日会場に来てください。
- ▼場所：市民活動センター エミーナ 2階（鷺津駅裏）
- ▼対象：大人、高校生 以上 ▼参加費：0円（無料）

曜日	月	日	時間
日	1	14, 21, 28	10:00~12:00
	2	4(※), 12, 18, 25	

(※) 2月4日は防災講座があります。

あらいちきゅうっこひろば



がっこう しゅくだい
 学校の宿題のサポートをします。日本語や学校のこ
 まな さんか さい めんせつ
 を学びましょう！参加する際には面接をします。

- ▼持ち物：学校の宿題、教科書、筆記用具、ノート
- ▼場所：上田町公民館
 湖西市新居町新居1758 ▼参加費：300円/回

曜日	月	日	時間
水	1	17, 24, 31	15:00~17:00
	2	7, 14, 21, 28	

1月の休日当直医 (9:00~17:00)

日	病院	連絡先☎
1日(月)	なごみ健診クリニック(内・消)	☎ 053-543-7530
2日(火)	はるないん ない じゅん 榛名医院(内・循)	☎ 053-578-1092
3日(水)	なかしま内科(消・内)	☎ 053-574-3317
7日(日)	きもと小児科(小)	☎ 053-576-1938
8日(月)	ひきだクリニック(内・循・小)	☎ 053-594-8222
14日(日)	しんじよはらいん ない しょう じ 新所原医院(内・小・耳・皮・気管食道)	☎ 053-577-0112
21日(日)	なかしま内科(消・内)	☎ 053-574-3317
28日(日)	しんむらいいん ない しょう 新村医院(内・小)	☎ 053-594-0080

※急に当直医が変更される場合があります。最新の情報はウェブサイト（「浜名医師会」で検索）を確認してください。

☆緊急病院 湖西病院 ☎053-576-1231 (ポルトガル語通訳：月～金 9:00～12:00)

浜名病院 ☎053-577-2333 (ポルトガル語通訳：月、火、水、金 9:00～17:45) (ポルトガル語通訳：木、土 9:00～12:45)

※変更することがあります。

＜ 相 談 ＞

エイズ検査・相談

▼日時 1月11日(木) 9:30~11:00

1月25日(木) 13:30~15:00

▼ところ 中遠総合庁舎西館1階検診室
(磐田市見付3599-4)



▼内容 エイズ感染の心配がある人の血液検査や相談に応じます。(通訳はいません)

▼問合せ先 西部健康福祉センター
☎0538-37-2253 FAX.0538-37-2224

※予約制のため事前にお申込みください。
検査・相談は無料です。

内職相談〔無料〕

日本語の日常会話、読み書きができることが仕事の条件となります。

▼日時 火曜日 9:30~16:30

▼ところ 新居地域センター

▼内容 内職に関する相談に応じます。

▼問合せ先 ハローワーク浜松
湖西市地域職業相談室
☎ 053-594-0855



ハローワーク浜松(湖西相談室)の 外国人相談コーナー

仕事の相談、雇用保険などの相談会を開催しています。

▼日時 火~土曜日 9:30~17:00

※ポルトガル語・スペイン語通訳
(9:30~12:00、13:00~16:30)

▼ところ 新居地域センター

▼費用 無料

▼注意事項 先着順です。予約はできません。
窓口の状況によって待ち時間が長くなった
り、相談できない場合があります。

▼問合せ先 湖西市地域職業相談室 ☎ 053-594-0855



女性相談〔無料〕

あなたの心配ごとや不安を女性カウンセラーが伺います。
小さなことでもご相談ください。

▼日時 第1~4木曜日(祝日はお休み)

電話相談: 予約のときに聞いてください
面接相談: 13:00~16:00(予約してください)

▼ところ 予約の時にお知らせします。

▼予約先 湖西市役所市民課
火・水曜日の9:00~13:00
(祝日はお休み)
☎ 053-576-1213

☆通訳が必要な方は、予約のときに言ってください。



☆かめりあ(静岡県多文化共生総合相談センター)

・在留資格・労働・医療・福祉などの相談

▼とき 月曜日~金曜日 10:00~16:00

▼言語 ポルトガル語、スペイン語、フィリピン語、
中国語、ベトナム語、インドネシア語、英語、韓国語

▼相談方法

☎: 054-204-2000	Mail: sir07@sir.or.jp
LINE ID: sirlinejpn01	Skype: siradviser
Facebook Account:	Messenger ID:
Adviser Shizuoka	@adviser.shizuoka

▼専門家相談(予約してください)

社会保険労務士	毎月第2水曜日 10:00~12:00	仕事や職場のトラブル
弁護士	毎月第2と月末の 水曜日 13:00~16:00	法律相談
行政書士	毎月月曜の水曜日 10:00~12:00	在留資格、離婚
入国管理局	毎月第3火曜日 13:00~16:00	在留資格

☆浜松国際交流会 HICE

浜松市中区早馬町2-1 クリエイト浜松4F

☎053-458-2170 FAX 053-458-2197

Mail info@hi-hice.jp

・在住外国人のための相談コーナー

▼とき

ポルトガル語 火曜日~土曜日 9:00~17:00

スペイン語 火曜日~土曜日 9:00~17:00

・法律、生活無料相談会(3日前までに予約)

日時はホームページを確認してください。



☆豊橋市国際交流協会

豊橋市駅前大通二丁目81番地 emCAMPUS EAST 2F

☎090-1860-0783 (英語・タガログ語・中国語ほか)

☎080-3635-0783 (ポルトガル語)

・日常生活相談(多言語で相談できます)

▼毎日9:00~17:00

(祝日、12/29~1/3はお休み)

そのほか、都合でお休みする日もあります。

健康

母子手帳の 交付と妊婦 講座	妊婦	平日受付	8:30~17:00 ※水曜日は8:30~12:00	健康福祉センター (おぼと) 1階子ども家庭課	妊娠届出書 母子手帳(ある人) マイナンバーが確認で きる書類 顔写真付き本人確認 書類
離乳食教室	2023年9月生まれの第1子	1月11日(木)	9:15~11:00 (受付9:00~9:15) 予約必要	健康福祉センター (おぼと) 2階栄養指導室	母子手帳 バスタオル
	2023年10月生まれの第1子	2月15日(木)			母子手帳 バスタオル アンケート おんぶひも
7~8か月児 教室	2023年5月生まれの第1子	1月16日(火)	9:15~11:30 (受付9:00~9:15) 予約必要	健康福祉センター (おぼと) 2階健康ホール	母子手帳 バスタオル
	2023年6月生まれの第1子	2月6日(火)			アンケート おんぶひも
1歳のお誕生 びょうしつ 日教室	2023年1月生まれ	1月17日(水)	9:15~10:30 (受付9:00~9:15)	健康福祉センター (おぼと) 2階健康ホール	母子手帳 バスタオル
	2023年2月生まれ	2月14日(水)			母子手帳 バスタオル アンケート ※歯みがきをしてき てください。
1歳6か月児 健康診査 ★	2022年6月生まれ	1月10日(水)*	13:30~ (受付13:00~13:20)	健康福祉センター (おぼと) 2階健康ホール	母子手帳 バスタオル アンケート ※歯みがきをしてき てください。
	2022年7月生まれ	2月7日(水)			母子手帳 バスタオル アンケート ※歯みがきをしてき てください。
2歳児教室 ★	2021年12月12日~12月27日生まれ	1月15日(月)	13:20~ (受付13:00~13:20)	健康福祉センター (おぼと) 2階健康ホール	母子手帳 バスタオル アンケート ※歯みがきをしてき てください。
	2021年12月28日~ 2022年1月18日生まれ	2月5日(月)*			母子手帳 バスタオル アンケート ※歯みがきをしてき てください。
	2022年1月19日~2月13日生まれ	2月19日(月)			母子手帳 バスタオル アンケート ※歯みがきをしてき てください。
3歳児 健康診査 ★	2020年10月生まれ	1月24日(水)*	13:30~ (受付13:00~13:20)	健康福祉センター (おぼと) 2階健康ホール	母子手帳 バスタオル アンケート ※歯みがきをしてき てください。
	2020年11月生まれ	2月21日(水)			母子手帳 バスタオル アンケート ※歯みがきをしてき てください。
育児相談 (予約制)	妊娠、子育て、子どもの成長、食事、栄養、歯などの相談ができます。前日までに電話で予約してください。 通訳が必要な人は子ども家庭課へ問い合わせてください。				
	どなたでも	1月30日(火) 2月27日(火)	(受付9:15~11:00)	健康福祉センター (おぼと) 2階健康ホール	母子手帳 バスタオル
遊びの広場	身長体重計、おもちゃなどが利用でき、自由に子どもと遊ぶことができます。お気軽に参加してください。 ※心配のある人は子ども家庭課へ相談してください。				
	どなたでも	月曜日~水曜日 9:00~16:00 ☆ 木曜日・金曜日 13:00~16:00		健康福祉センター (おぼと) 2階遊びの広場	
注意事項	<ul style="list-style-type: none"> ●個人通知はありません。●本人や家族の体調が悪いときは、参加をやめてください。 ●健診の前に歯をみがいてきてください。会場での飲食もできません。●参加に不安を感じる方は、連絡をください。 ●健康福祉センター(おぼと)前の駐車場に限りがありますので、市役所裏の駐車場をご利用ください。 ●体温をはかってきてください。●感染防止対策を行ってきてください。 				

★1歳6か月児健診、3歳児検診、2歳児教室の*の日にはポルトガル語、スペイン語の通訳がつきます。

それ以外の教室で通訳が必要なときは、市役所に相談してください。

★1~3日、8日、10日、24日、土日祝日はお休みです。問合せ先: こども未来課 ☎: 053-576-4794/FAX:053-576-1220